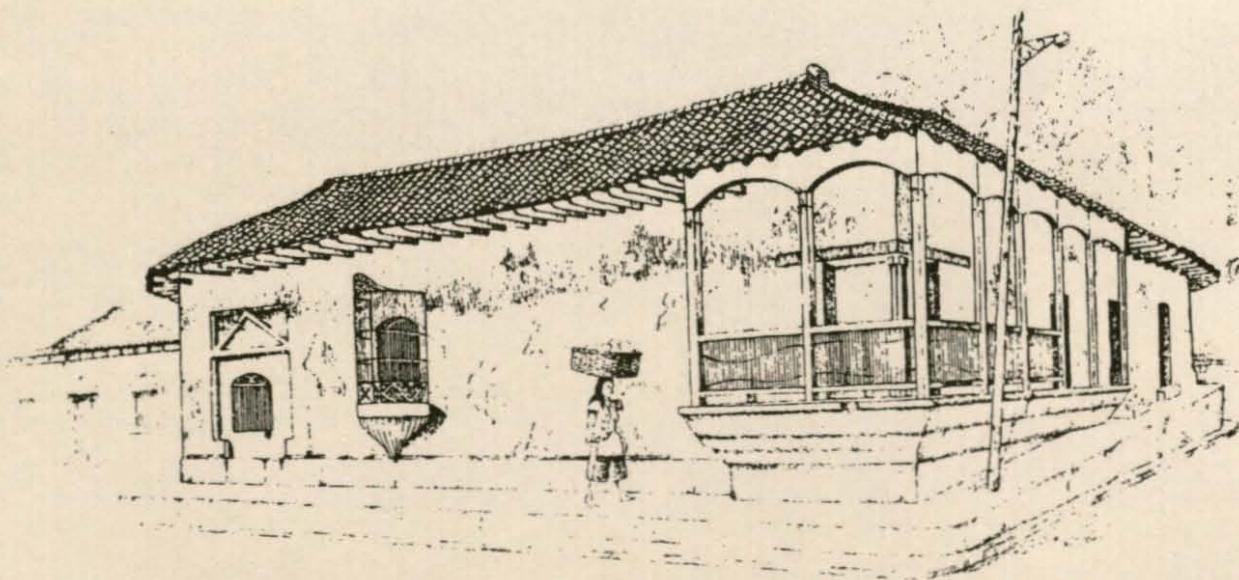




**BOLETIN NICARAGUENSE  
DE  
BIBLIOGRAFIA Y DOCUMENTACION**



88

**BIBLIOTECA " ARMANDO JOYA GUILLEN "**

**JULIO - SEPTIEMBRE, 1995**

F  
1521  
.B35a  
no. 88  
July/Sept.  
1995

**BOLETIN NICARAGUENSE**  
**DE**  
**BIBLIOGRAFIA Y DOCUMENTACION**

Segunda Epoca Julio - Septiembre 1995

**BIBLIOTECA "ARMANDO JOYA GUILLEN**  
**BANCO CENTRAL DE NICARAGUA**

**C O N T E N I D O**

LOS PETROGLIFOS DE LA ISLA "EL MUERTO" Peter Thronquist .....	1
LA LITICA NICARAGÜENSE Joaquín Martilló Vila .....	5
HALLAZGOS EN EL VALLE DE MANAGUA Orient Bolívar Juárez .....	11
LEON Y SU CENTRO HISTORICO Jorge Eduardo Arellano .....	13
EL GÜEGÜENSE: PROTO-TEXTO DE LA LITERATURA NICARAGÜENSE Nicasio Urbina .....	21
EL TEATRO ROMANTICO DE NICARAGUA Carlos Miguel Suárez Radillo .....	31
NICARAGUA EN LA <i>NOVISIMA GEOGRAFIA</i> <i>UNIVERSAL</i> Onésimo y Eliseo Reclús .....	39
FUENTES DOCUMENTALES PARA LA HISTORIA DE NICARAGUA EN ARCHIVOS EXTRANJEROS Manuel Ignacio Pérez Alonso .....	65
ANALISIS DEL <i>BOLETIN DE LA ABUEN</i> Rubén Urbizagástegui .....	85
ANALISIS DEL VOSEO EN HONDURAS Y NICARAGUA Alberto Rey .....	91
VALORACION MULTIPLE DE JEA Y SUS OBRAS Stefan Baciú, Eudoro Solís, Pablo Antonio Cuadra, Eduardo Pérez Valle, Gládys Miranda, Carlos Alemán Ocampo, Guillermo Rothschuh Villanueva, Fidel Coloma, Juan Aburto, Badford Burns, Mario Cajina Vega, Jummy Avilés, Nydia Palacios, Guillermo Rothschuh Tablada, Magda Zavala y Seidi Araya, Amelia Mondragón .....	105
EL ULTIMO LIBRO SOBRE LOS INDIOS SUMOS Wolfgang Haberland .....	130

**Cubierta: Leonel Rigüero**

**CONSEJO EDITORIAL**

**MANUEL OBREGON SANCHEZ**  
Asesor de la Presidencia

**SUSANA ZARRUK DE MUÑOZ**  
Gerente Admón. y Personal

**ANA ILCE GOMEZ**  
Jefe Departamento de Biblioteca

**JORGE EDUARDO ARELLANO**  
Editor

\*

Se permite la reproducción parcial o total, siempre que se cite la fuente.

\*

Se aceptan colaboraciones, quedando a criterio del director su selección. No se devuelven originales.

\*

Se solicita canje.

\*

**BIBLIOTECA**  
**ARMANDO JOYA GUILLEN**  
**BANCO CENTRAL DE NICARAGUA**  
 Frente a Lotería Popular  
 Apartado Postal 2252-2263  
 Teléfonos 70421-671975  
 Télex 2322 -BCNNIC  
 Managua, Nicaragua.

## LOS PETROGLIFOS DE LA ISLA "EL MUERTO"

Por Peter Thronquist

LA LLAMADA Isla "El Muerto" es la porción de tierra que de un sumergido cráter volcánico en las aguas del gran Lago de Nicaragua. Con una extensión de menos de 20 acres, esta abrupta isla con forma de media luna creciente está cubierta de redes de una planta urticante llamada chichicaste y de grandes árboles cubiertos por tejidos de araña que acompañan a la única familia que la habita. No obstante los cientos de fantásticas rocas grabadas, gigantescas urnas funerarias y restos de paredes de piedra, testifican el hecho de que esta pequeña isla es una necrópolis; también, en su tiempo, fue un centro ceremonial de gran importancia.

En el Museo Estatal de Illinois se están presentando varios calcos de los grabados que existen en dicha isla. Dichos calcos fueron realizados por Marion Olsen, arqueóloga del Museo Público de Milwaukee y por mí. Nuestra visita de dos semanas en Febrero de 1991 fue la primera de arqueólogos norteamericanos al territorio nicaragüense después del triunfo de 1979. Nosotros fuimos enviados por los *Compañeros de las Américas*, Organización que se interesa en proyectos de desarrollo para los países de América Latina. Nuestra meta, a largo plazo, era establecer lazos de comunicación y trabajo en el área arqueológica y la inmediata consistió en visitar la isla "El Muerto", con sus importantes petroglifos y rocas grabadas que, poco a poco, se van perdiendo por la creciente erosión del área.

### *Descripción de la Isla*

"El Muerto" es una de las muchas islas volcánicas del Lago de Nicaragua, el más grande cuerpo de agua dulce entre Los Grandes Lagos y el Titicaca en Suramérica y el único en el mundo con tiburones. Ometepe es otra de las islas del Lago, con forma de un reloj de arena y conformado por dos grandes volcanes; tiene una estatuaria precolombina semejante a su vecina la Isla zapatera. Esta estatuaria está datada tentativamente en 1.000 d.C. y monolitos representan figuras humanas con animales trepando por sus espaldas y hombros. Los petroglifos se encuentran en ambas islas en gran cantidad, lo mismo que en la de "El Muerto".

La parte más alta de la isla de "El Muerto" es una superficie plano-rocosa desprovista de vegetación. Se llama "La Plazoleta". Aunque los petroglifos se encuentran en toda la pequeña isla, es en "La Plazoleta" donde se localizan los más grandes, mejor trabajados y en mayor extensión. Esta mide 50 metros de largo por 10 metros de ancho. Su superficie está cubierta por grabados representando figuras humanas, monos, pájaros, diseños geométricos y abstractos.

En la parte este la superficie de "La Plazoleta" termina abruptamente en corte casi perpendicular hacia el Lago. La erosión por el viento y por una lluvia fina de ácidos proveniente de los volcanes cercanos, están oradando la suave toba volcánica de "La Plazoleta", haciendo cortes a más de dos metros de la superficie, muchos bloques de roca de gran tamaño, ente ellos algunos con petroglifos, se han partido por esa erosión, rodando hasta las aguas del Lago. Las grietas en la superficie de "La Plazoleta" indican que este proceso está en acción.

La orilla Oeste de esta Isla, en forma de media luna, desciende gentilmente en una suave pendiente hacia el Lago. La apelmazada textura de la toba volcánica combinada con siglos de erosión vuelven a muchos de los grabados imperceptibles bajo los chamuscantes rayos del sol de mediodía. Sin embargo las largas sombras del amanecer y del crepúsculo, literalmente causan que "La Plazoleta" surja a la vida. Nosotros "mapeamos" más de un centenar de petroglifos de "La Plazoleta". Muchos de ello, especialmente los de los extremos Norte, están muy erosionados y solamente se pueden observar líneas fragmentadas. Otros están muy claros, y en algunos casos con líneas de más de cinco centímetros de ancho y profundidad.

## Figuras Humanas

Un par de grabados muestra una figura humana con máscara en la cara de perfil y el cuerpo en posición frontal, y debajo de sus piernas presenta otra faz; acompañando a esta figura, está un hombre con un círculo redondo sobre su cabeza a manera de un brillante halo. Ambas figuras tiene tres largas plumas o hebras de pelo. Otra figura humana está grabada en una completa visión frontal con un trabajo de enrejado en el cuerpo que recuerda a un esqueleto; además, está orientada su cabeza hacia el ocaso. Esta figura tiene una mano levantada en la cual una pequeña cara fue grabada.

Un individuo aparece de perfil, tiene nueve pelos, plumas y parece estar sosteniendo un abanico. Otra interesante figura es una de las que aparece en posición reclinada, sus piernas abiertas forma la boca de un monstruo. Otras tres figuras se muestran con los brazos entrelazados como en una danza. En compañía de las figuras humanas se encuentran numerosos pájaros, monos y muchos diseños abstractos de desafiante impresión.

## Datación de los grabados

Nuestra única pista para datar los grabados es un largo petroglifo que parece representar a un caballo con su jinete.

Si ello es así, podría representar que al menos uno de los grabados es del tiempo de la Conquista. sin embargo, en el otro extremo del posible caballo aparece una cabeza de serpiente, motivo idéntico a los provenientes de México. Durante el Período Medio (800 d.C.-1,200 d.C.) muchos motivos mexicanos y mayas aparecen en la cerámica de Nicaragua indicando una influencia de los pueblos de Mesoamérica, hipótesis apoyada por datos etnohistóricos.

En el Período Tardío (1,200-1,500 d.C.) se ve un acrecentamiento en la influencia del centro de México casi ciertamente atribuida al arribo de los indios Nicaraos a las Costas del Lago de Nicaragua. Su lenguaje fue muy parecido al de los aztecas.

Otras de las similitudes con ellos fue la práctica de sacrificios humanos, automutilación, el juego de los voladores y el calendario de 26 días. El Hermano Hildeberto María, anterior Director del Museo Nacional de Nicaragua, visitó la Isla por cinco días en 1967 y publicó una pequeña monografía. En ella, él menciona los grabados que muestran figuras humanas en sacrificio al estilo azteca, con brazos y piernas extendidos y el corazón siendo extraído. Nosotros no pudimos localizar estas figuras. Sin embargo, si su interpretación es correcta, podría ser un punto para dar una fecha tardía a varios de los grabados. "Nicaragua es un rico campo para la investigación de los estudiosos de la Arqueología Americana", afirmaba Carl Bovallius, quien visitó la Isla "El Muerto" hace casi cien años. A pesar de esa riqueza arqueológica y su interesante localización, en la orilla Sur de Mesoamérica, muy poco trabajo arqueológico ha sido realizado desde entonces. Los grabados en las rocas de la Isla "El Muerto" son únicos; su significado y función, así como mucha de la prehistoria de Nicaragua, permanece en el misterio.

(1981)

### ZAPATERA Y LAS VARIACIONES DE SUS TOPONIMIAS

Bovallius (1886)	Rongier (1924)	Geodesia (1959)
La Ceiba	Isla de Piedra Grande	Isla El Muerto
Punta de las Figuras	Jiquilito	Punta Rúa
Punta del Sapote		Punta La Tigra
Bahía de El Chiquero		Ensenada de los Chiqueros
Bahía del Sapote		Ensenada de Sonzapote
	Zapotepec	El Cerro

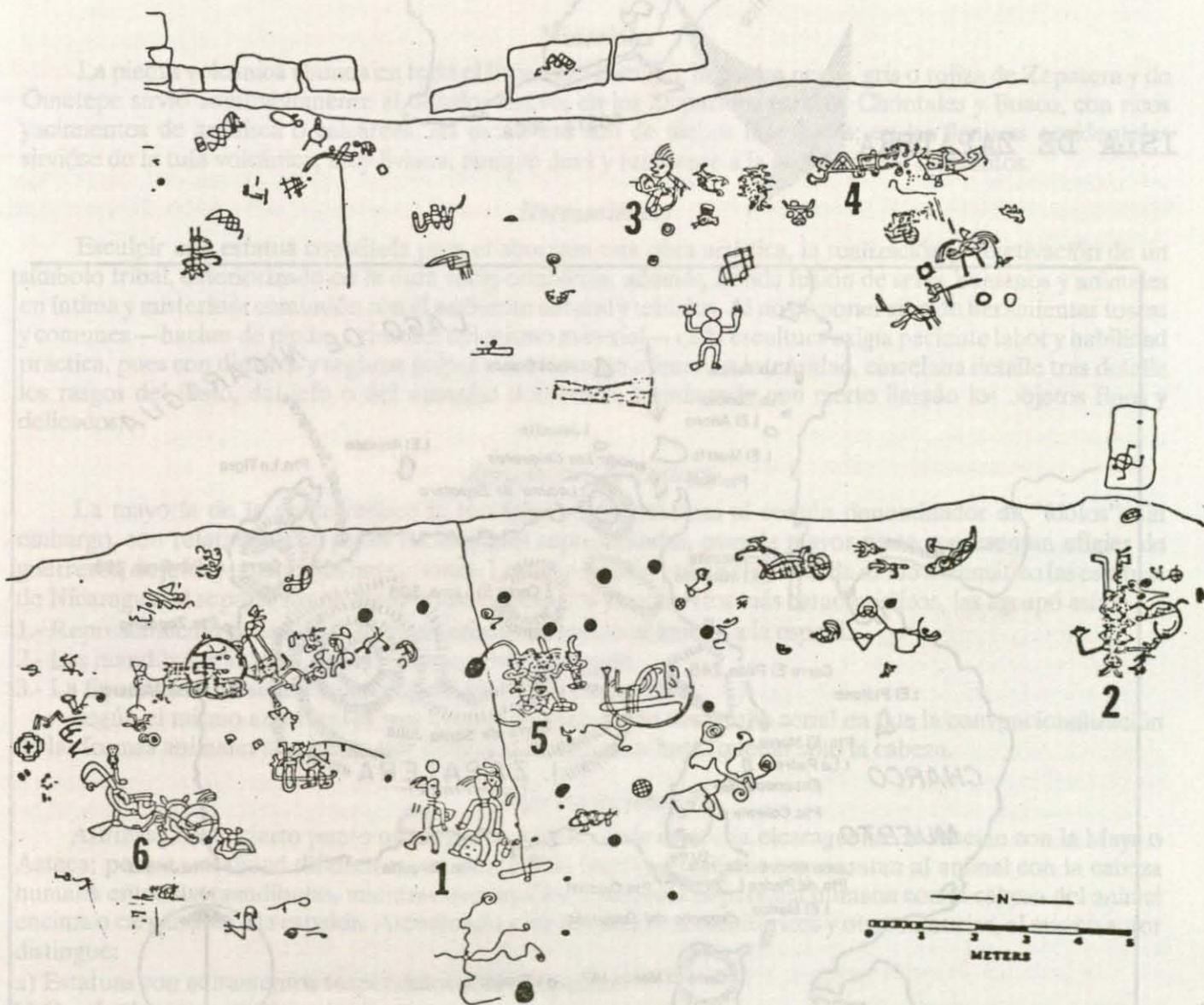
Fuente: ARELLANO (1980: 13)

- 7) Falta de equipo y materiales específicos para las excavaciones, análisis y clasificaciones.
- 8) Falta de especialistas en Antropología Física, Palinología, Arqueología Mesoamericana y otras especialidades que conlleva un avance muy lento de la proyección científica y la puesta en valor social de las investigaciones.
- 9) Falta de espacio adecuado para laboratorio, bodegas y la ausencia de los muebles respectivos.

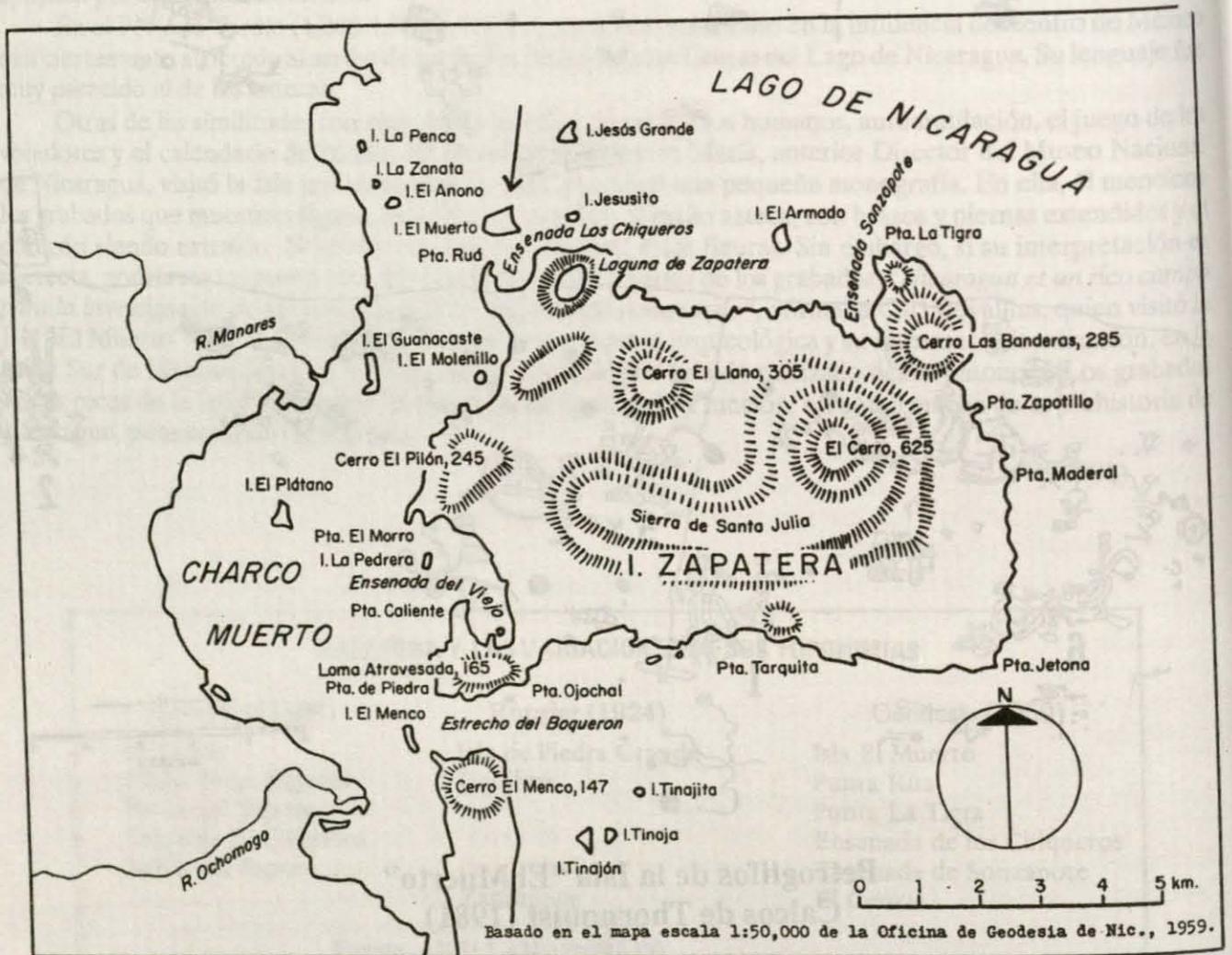
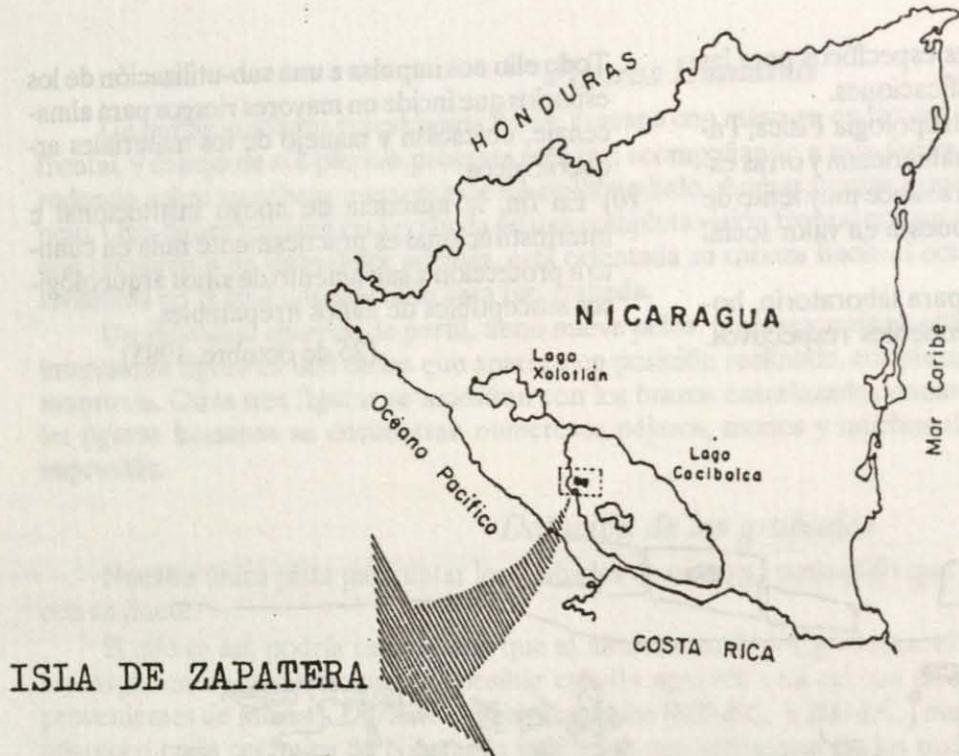
Todo ello nos impulsa a una sub-utilización de los espacios que incide en mayores riesgos para almacenaje, ubicación y manejo de los materiales arqueológicos.

- 10) En fin, la ausencia de apoyo institucional e interinstitucional es prácticamente nula en cuanto a protección y salvamento de sitios arqueológicos susceptibles de daños irreparables.

(25 de octubre, 1985)



**Petroglifos de la Isla "El Muerto"**  
**Calcos de Thornquist (1981)**



Mapa de la Isla Zapatera (Dibujo: Eduardo Pérez Valle, 1977)  
Tomado de ARELLANO (1980: 15)